DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VAŠE BEZPEČNOST I BEZPEČNOST DALŠÍCH OSOB JE VELMI DŮLEŽITÁ

V tomto návodu a na samotném spotřebiči jsou důležitá bezpečnostní upozornění, která si musíte přečíst a dodržovat je.

Toto je symbol nebezpečí, který je důležitý pro zachování bezpečnosti a upozorňuje na možná nebezpečí pro uživatele a pro další osoby.
Před každým upozorněním týkajícím se bezpečnosti najdete tento symbol nebezpečí a následující výrazy:

⚠ NEBEZPEČÍ **Označuje nebezpečnou situaci, kterou je třeba odvrátit, jinak způsobí vážná poranění.**

⚠ VAROVÁNÍ **Označuje nebezpečnou situaci, kterou je třeba odvrátit, jinak by mohla způsobit vážné poranění.**

Všechna bezpečnostní upozornění udávají konkrétní podrobnosti o možném nebezpečí a obsahují pokyny, jak snížit nebezpečí poranění, poškození a úrazu elektrickým proudem způsobené nesprávným použitím trouby. Dodržujte pečlivě následující pokyny:

- Spotřebič je před každým instalačním postupem nutné odpojit od sítě.
- Instalaci nebo údržbu musí provést kvalifikovaný technik podle pokynů výrobce a v souladu s platnými místními bezpečnostními předpisy. Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně požadováno v návodu k použití.
- Uzemnění spotřebiče je podle zákona povinné.
- Napájecí kabel musí být tak dlouhý, aby umožnil připojení spotřebiče, zabudovaného do skříňky, k elektrické síti.
- Instalace musí být v souladu s platnými bezpečnostními předpisy, a proto je nutné použít jednopólový vypínač s minimální vzdáleností mezi kontakty 3 mm.
- Nepoužívejte rozdvojky ani prodlužovací šňůry.
- Netahejte za napájecí kabel spotřebiče.
- Po provedení instalace nesmí být elektrické prvky spotřebiče pro uživatele přístupné.
- Tento spotřebič je určen výlučně k pečení jídel v domácnosti. Jiný způsob využití (např. vytápění místností) je zakázaný. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za škody vzniklé nevhodným použitím nebo nesprávným nastavením ovladačů.
- Spotřebič a jeho přístupné části se během použití zahřejí na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků. Dětské do 8 let by se neměly trouby dotýkat, pokud je nesleduje dospělá osoba.
- Přístupné části spotřebiče se při použití mohou zahřát na velmi vysokou teplotu. Malé děti se nesmí ke spotřebiči přibližovat, a je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.
- Během použití a po něm se nedotýkejte topných těles spotřebiče, protože byste se mohli popálit. Na varnou desku nepokládejte utěrky ani jiný hořlavý materiál, dokud všechny součásti spotřebiče dostatečně nevychladnou.
- Na spotřebič ani do jeho blízkosti nepokládejte hořlavý materiál.
- Přehřáté tuky a oleje se mohou snadno vznítit. Při vaření jídel bohatých na tuk nebo na velkém množství tuku nebo oleje jídlo vždy sledujte.
- Tento spotřebič nesmějí používat děti do 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k bezpečnému použití spotřebiče, a pokud si tyto osoby a děti neuvědomují možná nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Děti nesmějí bez dozoru dospělých čistit troubu, ani provádět činnosti údržby.
- Na varné zóny nepokládejte kovové předměty jako kuchyňské náčiní (nože, vidličky, naběračky, pokličky apod.), protože by se mohly zahřát.
- Do prostoru pod spotřebič je nutné vložit oddělovací panel, který není součástí vybavení.
- Je-li povrch desky prasklý, vypněte spotřebič, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.
- Spotřebič není zkonstruován k zapnutí pomocí vnějšího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Vaření bez dozoru na varná deska s tukem nebo olejem může být nebezpečné a způsobit požár. Nikdy se nepokoušejte uhasit požár vodou; vypněte spotřebič, a potom zakryjte plamen např. pokličkou nebo protipožární dekou.
  Nebezpečí požáru: na varném povrchu nic neskladujte.
- Nepoužívejte čisticí přístroje na páru.
- Na varnou desku nepokládejte žádné kovové předměty jako nože, vidličky, lžíce nebo pokličky, protože by se mohly zahřát na velmi vysokou teplotu.
- Po použití vypněte příslušnou část varné desky ovladačem a nespoléhejte na detektor nádoby.

RADY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Likvidace obalového materiálu

Obal je ze 100% recyklovatelného materiálu a je označen recyklačním symbolem (♲). Obalový materiál proto nevyhazujte s domácím odpadem, ale zlikvidujte ho podle platných místních předpisů.

Likvidace spotřebiče

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o likvidaci elektrického a elektronického zařízení (WEEE).
Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Symbol na spotřebiči nebo příslušných dokladech udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu, ale je nutné ho odevzdat do příslušného sběrného centra pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Úspora energie

Chcete-li dosáhnout nejlepších výsledků:

- Používejte nádoby s průměrem dna stejným, jako je průměr varné zóny.
- Používejte pouze hrnce a pánve s rovným dnem.
- Je-li to možné, používejte při vaření pokličku.
- Používejte ještě více energie a času vám ušetří tlakový hrnec.
- Hrnec postavte do středu varné oblasti vyznačené na varné desce.

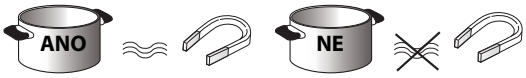
PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY CE

- Tento spotřebič je určen ke kontaktu s potravinami, je v souladu se směrnicí (CE) č. 1935/2004 a byl zkonstruován, vyroben a dodán na trh v souladu s bezpečnostními požadavky směrnice “Nízké napětí” 2006/95/ES (která nahrazuje 73/23/EHS a její další znění) a s požadavky na ochranu směrnice “EMC” 2004/108/ES.

PŘED POUŽITÍM

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Jestliže hrnce nemají správné rozměry, varné zóny se nezapnou. Používejte pouze hrnce se symbolem “INDUKČNÍ SYSTÉM” (viz vedlejší obrázek). Před zapnutím varné desky postavte nádobu na požadovanou varnou zónu.

STARÉ NÁDOBY



Ke kontrole vhodnosti nádoby pro indukční varnou desku použijte magnet: jestliže nádoby nereagují na magnet, nejsou pro tuto desku vhodné.

- Přesvědčte se, zda dno hrnce není drsné, protože by mohlo poškrábat povrch varné desky. Zkontrolujte nádobí.
- Nikdy nestavte horké hrnce a pánve na povrch ovládacího panelu varné desky. Mohl by se poškodit.

DOPORUČENÉ PRŮMĚRY DNA NÁDOBY

XL	Ø 28 cm	min. 17 cm →	Ø max. 28 cm	M	Ø 18 cm	min. 12 cm →	Ø max. 18 cm
L	Ø 21 cm	min. 15 cm →	Ø max. 21 cm	S	Ø 14,5 cm	min. 10 cm →	Ø max. 14,5 cm

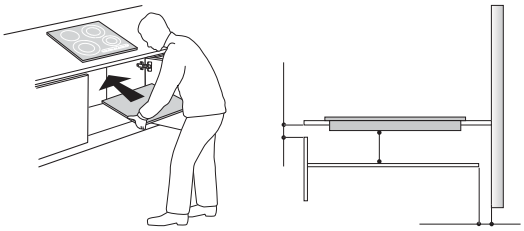
INSTALACE

Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, zda se při dopravě nepoškodil a v případě pochybností se obraťte na prodejce nebo na servis.
Rozměry otvoru pro zabudování a pokyny k instalaci viz obrázky na straně 2.

PŘÍPRAVA SKŘÍŇKY K VESTAVBĚ

⚠ VAROVÁNÍ

- **Pod varnou deskou instalujte oddělovací panel.**
- **Dolní část spotřebiče musí být po provedené instalaci nepřístupná.**
- **V případě instalace trouby pod varnou desku se oddělovací panel neinstaluje.**



- Vzdálenost mezi spodní stranou spotřebiče a oddělovacím panelem musí odpovídat rozměrům uvedeným na obrázku.
- Ke správnému fungování spotřebiče nezakrývejte minimální volný prostor mezi pracovní plochou a horní plochou skříňky (min. 5 mm).
- V případě instalace trouby pod varnou desku se přesvědčte, že je vybavena chladicím systémem.
- Neinstalujte varnou desku nad myčku nebo pračku, aby elektronické obvody nebyly v kontaktu s párou nebo vlhkostí a nepoškodily se.
- V případě, že si přejete, aby varná deska byla zcela zapuštěná do pracovní plochy, zavolejte do servisu a požádejte o montáž sady šroubů 4801 211 00112.
- K odstranění varné desky uvolněte pomocí šroubováku (není součástí dodávky) obvodové pružiny na spodní části spotřebiče.

PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI

⚠ VAROVÁNÍ

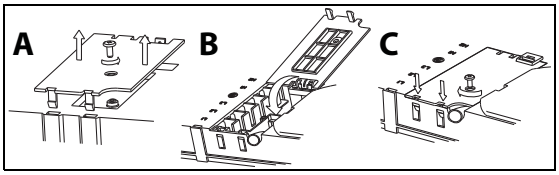
- **Odpojte spotřebič od elektrické sítě.**
- **Instalaci musí provést kvalifikovaný odborník podle platných předpisů týkajících se instalace a bezpečnosti.**

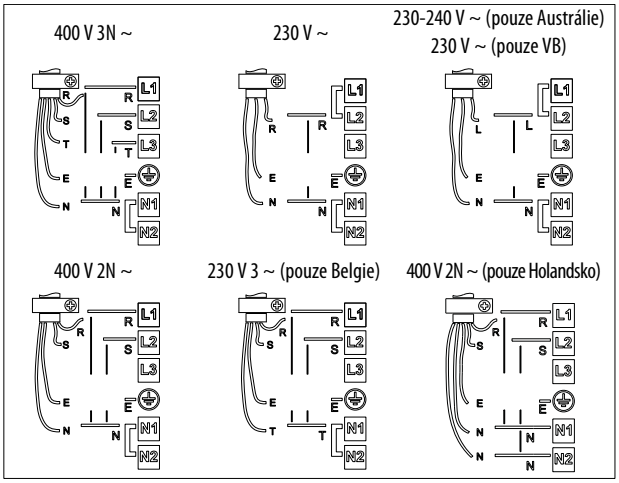
- **Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za zranění osob a zvířat nebo poškození majetku vzniklé nedodržením výše uvedených předpisů.**
- **Napájecí kabel musí být tak dlouhý, aby umožnil varnou desku z pracovní desky vytáhnout.**
- **Zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku na dně spotřebiče odpovídá napětí ve vašem bytě.**

Připojení ke svorkovnici

Pro připojení k elektrické síti použijte typ kabelu H05RR-F podle níže uvedené tabulky.

Vodiče	Počet x rozměr
230 V ~ + ⏚	3 x 4 mm^2
230-240 V ~ + ⏚	3 x 4 mm^2 (pouze Austrálie)
230 V 3 ~ + ⏚	4 x 1,5 mm^2
400 V 3N ~ + ⏚	5 x 1,5 mm^2
400 V 2N ~ + ⏚	4 x 1,5 mm^2





Důležité upozornění

- Zachovejte nebo odstraňte kovové můstky mezi šrouby svorkovnice L1-L2 a N1-N2 podle schématu připojení (viz obrázek).
- Jestliže je součástí dodávky napájecí kabel, řiďte se pokyny pro připojení přiloženými ke kabelu.
- Po připojení kabelů musí být všech šest šroubů svorkovnice utaženo.

Příklad existujícího (vlevo) nebo odstraněného můstku (vpravo). Podrobnosti najdete ve schématu připojení (můstky mohou být mezi L1-L2 a mezi N1-N2).

Žlutozelený uzemňovací vodič musí být připojen ke svorce se symbolem ⏚.
Tento vodič musí být delší než ostatní vodiče.

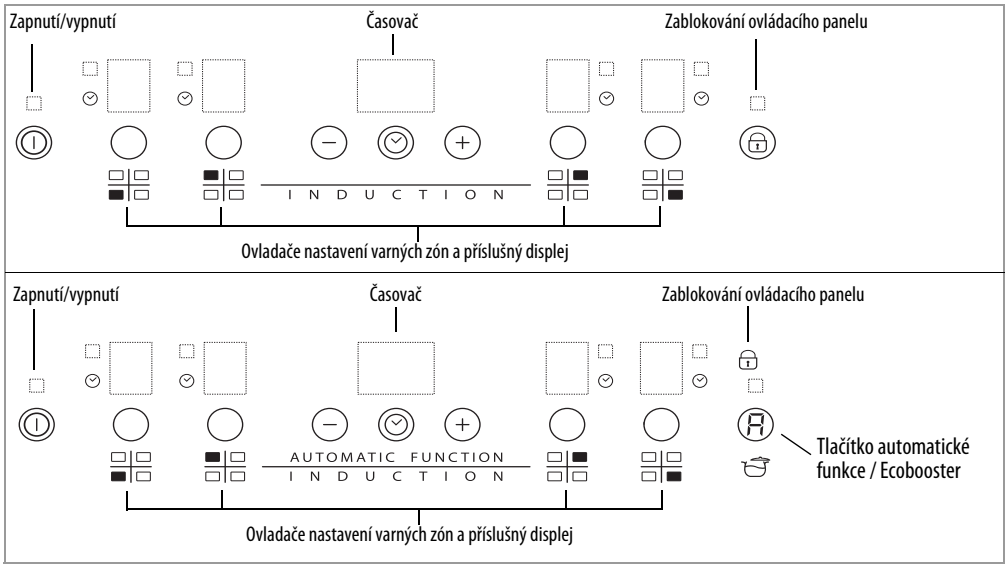
1. Sejměte kryt svorkovnice (A) vyšroubováním šroubu a zasuňte kryt do závěsu (B) svorkovnice.
2. Pak napájecí kabel zasuňte do držáku kabelu a vodiče připojte ke svorkovnici, jak je uvedeno na schématu zapojení, umístěném v blízkosti této svorkovnice.
3. Napájecí kabel připevněte pomocí držáku kabelu.
4. Zavřete kryt (C) a přišroubujte ho opět ke svorkovnici pomocí předtím vyšroubovaného šroubu.

Při každém připojení k napájecí síti provede varná deska na několik vteřin automatickou kontrolu.
Pokud je varná deska již vybavena napájecím kabelem, dodržujte pokyny přiložené k napájecímu kabelu. Připojení k pevné síti proveďte pomocí vícepólového vypínače s minimální vzdáleností mezi kontakty 3 mm.

NÁVOD K POUŽITÍ

Popis ovládacího panelu

Ovládací panel



A

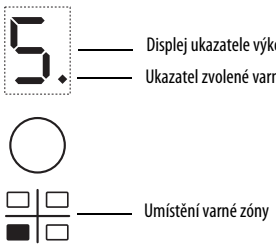
B

Zapnutí/vypnutí varné desky

K zapnutí varné desky stiskněte na asi 2 vteřiny tlačítko ⏽, až se rozsvítí displeje varných zón. Desku vypnete stisknutím stejného tlačítka, až displej zhasne. Vypnou se všechny varné zóny.
Jestliže jste již varnou desku použili, ukazatel zbytkového tepla “H” bude svítit tak dlouho, dokud se varné zóny neochladí.

Pokud do 10 vteřin po zapnutí varné desky nezvolíte žádnou funkci, deska se automaticky vypne.

Zapnutí a nastavení varné zóny



Po zapnutí varné desky a umístění nádoby na zvolenou zónu nastavte výkon pomocí příslušného tlačítka - na displeji se zobrazí stupeň 5.
Každá varná zóna má různé stupně výkonu, od “1” (minimální výkon) do “9” (maximální výkon). Některé varné zóny mají funkci rychlého varu (Booster), signalizovaný na displeji písmenem “P”.

Vypnutí varné zóny

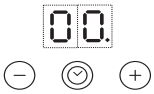
Zvolte varnou zónu, kterou chcete vypnout, stisknutím příslušného tlačítka (puntík dole vpravo u ukazatele výkonu zobrazený na displeji).
Stiskněte tlačítko “-”, až nastavíte stupeň “0”.
Chcete-li varnou zónu okamžitě vypnout, stiskněte na 3 vteřiny tlačítko volby zóny. Varná zóna se vypne a objeví se ukazatel “H” zbytkového tepla.

Zablokování ovládacího panelu

Funkce úplně zablokuje ovládání varné desky, aby nemohlo dojít k náhodnému zapnutí. Chcete-li zapnout zablokování ovládacího panelu, zapněte varnou desku, stiskněte na tři vteřiny tlačítko 🔒 nebo tlačítko Automatická funkce/Eco Booster (je-li u modelu): zapnutí je signalizováno zvukovým signálem a světelným ukazatelem pod symbolem zámku. Ovládací panel je zablokovaný s výjimkou funkce vypnutí. Zablokování ovládacího panelu vypnete zopakováním postupu zapnutí. Světelný puntík zhasne a varná deska je opět aktivní.

Voda, tekutiny vyteklé z hrnce nebo jakékoli předměty položené na tlačítku pod symbolem mohou způsobit neúmyslné zapnutí nebo zablokování ovládacího panelu.

Časovač (Timer)



Časovač je vypínač, který umožňuje nastavit dobu vaření na maximální čas 99 minut (1 hodina a 39 minut) u všech varných zón.
Zvolte varnou zónu, kterou chcete nastavit pomocí časovače (vpravo dole u ukazatele stupně výkonu na displeji se objeví světelný puntík), stiskněte tlačítko s ikonou hodin, a pak nastavte požadovaný čas pomocí tlačítek "+" a "-" funkce časovače (viz obrázek). Za několik vteřin od posledního dotknutí začne časovač odpočítávat čas (rozsvítí se světelný puntík vedle varné zóny, u které jste zapnuli časovač). Po uplynutí nastaveného času zazní zvukový signál a varná zóna se automaticky vypne.
K vypnutí časovače stiskněte tlačítko "-", až se na displeji objeví "0:0", nebo stiskněte na 3 vteřiny tlačítko s ikonou hodin.
K nastavení časovače u jiné zóny opakujte výše uvedený postup. Displej časovače zobrazuje vždy časovač přiřazený k vybrané varné zóně, nebo ten s kratším nastavením.
Chcete-li časovač změnit nebo vypnout, je nutné stisknout tlačítko volby zóny, ke které je přiřazen.

Upozornění ovládacího panelu

Ukazatel zbytkového tepla

Varná deska je vybavena ukazatelem zbytkového tepla pro každou varnou zónu. Tento ukazatel signalizuje, které varné zóny dosud nevychladly na bezpečnou teplotu.
Jestliže se na displeji zobrazí H, je varná zóna ještě teplá. Na varné zóně s tímto ukazatelem můžete například udržet jídlo teplé, nebo rozehřát máslo.
Po ochlazení varné zóny displej zhasne.

Ukazatel nesprávné nebo chybějící nádoby

Pokud není nádoba pro indukční varnou desku vhodná, je špatně umístěná nebo nemá odpovídající rozměry, zobrazí se na displeji ukazatel "chybí nádoba" (vedlejší obrázek). Jestliže varná deska do 60 vteřin nezjistí žádnou nádobu, sama se vypne.

Speciální funkce

Některé modely jsou vybaveny speciálními funkcemi.

Funkce rychlého varu (Booster)

Tuto funkci mají jen některé varné zóny. Funkce umožňuje maximální využití výkonu varné desky (např. k rychlému uvedení vody do varu). Pro zapnutí této funkce stiskněte tlačítko "+", až se na displeji zobrazí "P". Po 10 minutách použití se funkce rychlého varu Booster vypne a varná deska automaticky nastaví zónu na stupeň 9.

Automatická funkce (A)

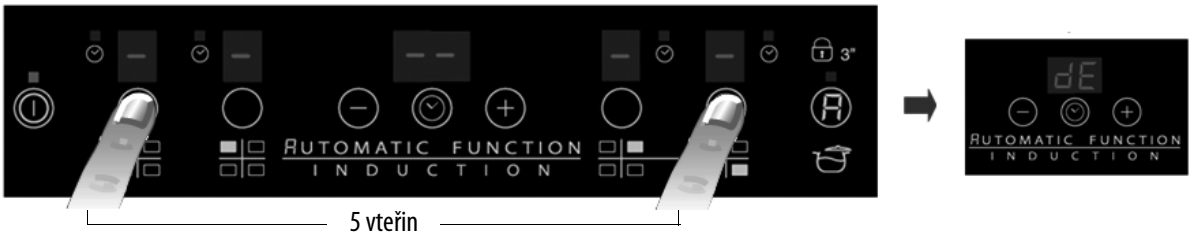
Funkce automaticky nastaví vhodný stupeň výkonu k udržení minimálního varu. Tuto funkci zapněte po uvedení jídel do varu; neprve stiskněte příslušné tlačítko zóny, a pak tlačítko (A).

Eco Booster (E)

U zapnuté varné desky se zvolenou varnou zónou stiskněte tlačítko (E) k zapnutí funkce. Varná deska automaticky zapne cyklus, který umožní var a udržení varu vody při současném snížení spotřeby energie v porovnání s normální funkcí Booster. Tato funkce je pouze u varných zón se symbolem 🍃.

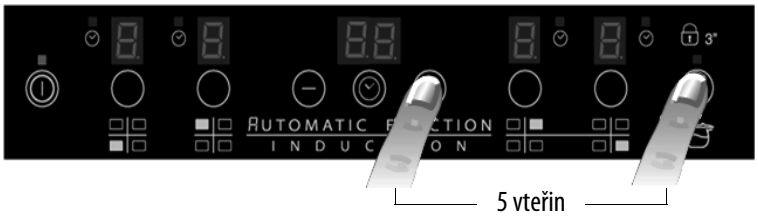
Režim Demo

Tato varná deska je vybavena režimem Demo, který umožňuje použití ovládacího panelu bez aktivace příslušných varných zón. Postup zapnutí a vypnutí musí proběhnout do 60 vteřin od okamžiku přívodu elektrického napájení z domácí elektrické sítě.
K zapnutí režimu Demo stiskněte současně na 5 vteřin obě tlačítka pro volbu vnějších zón: na prostředním displeji se zobrazí "dE". Nyní je možné použít ovládací panel, funkce zablokování a odblokování (Lock a Unlock) je aktivní i v režimu Demo.
K vypnutí režimu Demo opakujte postup a uvědomte si, že je nutné nejprve varnou desku odpojit od sítě a znovu ji potom připojit a celý postup provést do 60 vteřin od připojení.



Zapnutí zvukového signálu

Po zapnutí varné desky stiskněte a podržte tlačítko současně "+" a nejvnější tlačítko volby vpravo na nejméně pět vteřiny "zablokování ovládacího panelu)".



ČIŠTĚNÍ

⚠ VAROVÁNÍ

- **Nepoužívejte čisticí přístroje na páru.**
- **Před čištěním vždy zkontrolujte, zda jsou varné zóny vypnuté a ukazatel zbytkového tepla ("H") je zhasnutý.**

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte drsné houbičky nebo drátěnky. Jejich používání by časem mohlo poničit sklo.

- Po každém použití nechte varnou desku vychladnout a odstraňte připečené nečistoty nebo skvrny.
- Cukr nebo potraviny s vysokým obsahem cukru poškozují varnou desku a je nutné je ihned odstranit.
- Sůl, cukr a písek mohou sklo varné desky poškrábat.
- K čištění používejte měkký hadřík, savý kuchyňský papír anebo speciální prostředky na čištění sklokeramických varných desek (řiďte se pokyny výrobce).

JAK ODSTRANIT PORUCHU

- Pozorně si přečtěte a dodržujte pokyny v části "Pokyny k použití".
- Zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku proudu.
- Po vyčištění varnou desku pečlivě osušte.
- Jestliže se po zapnutí varné desky na displeji zobrazí alfanumerické kódy, postupujte podle následující tabulky.
- Pokud se po použití varné desky nepodaří desku vypnout, ihned ji odpojte od elektrické sítě.

CHYBOVÝ KÓD	POPIS	MOŽNÉ PŘÍČINY	ODSTRANĚNÍ ZÁVADY
C81, C82	Ovládací panel se vypnul z důvodu příliš vysoké teploty.	Vnitřní teplota elektronických částí je příliš vysoká.	Počkejte s dalším vařením, až se varná deska ochladí.
F42 nebo F43	Připojení varné desky nemá správné napětí.	Čidlo zjistilo jiné napětí, než je připojovací napětí.	Odpojte varnou desku od elektrické sítě a zkontrolujte připojení.
F12, F21, F25, F36, F37, F40, F47, F56, F58, F60	Zavolejte do servisu a sdělte zobrazený chybový kód.		

HLUK ZAPNUTÉ VARNÉ DESKY

Indukční varné desky mohou při normálním provozu syčet nebo praskat. Tyto zvuky vydávají zvláštní dna nádob (například různé vrstvy materiálu, z kterých se skládají, nerovné dno). Síla hluku závisí na použité nádobě a na množství vařeného jídla a tyto zvuky neznamenají žádnou závadu.

Varná deska je dále vybavena vnitřním chladicím systémem, který zajišťuje řízenou teplotu elektronických ch dílů. U zapnuté varné desky a také několik minut po jejím vypnutí můžete proto slyšet hluk ventilátoru. Tento jev je zcela normální a ke správnému provozu spotřebiče patří.

SERVIS

Než zavoláte do servisního střediska

1. Ověřte si, zda nemůžete vyřešit problémy sami pomocí bodů popsaných v "Jak odstranit poruchu".
2. Vypněte a znovu zapněte spotřebič, abyste zjistili, zda porucha stále trvá.

Jestliže porucha trvá i po provedení výše uvedených kroků, zavolejte do nejbližšího servisu.

Uveďte:

- stručný popis poruchy;
- typ a přesný model spotřebiče;
- servisní číslo (číslo za slovem Service na typovém štítku) umístěné na spodní straně spotřebiče (na kovové destičce).
- svoji úplnou adresu;
- své telefonní číslo s předvolbou.

SERVICE 0000 000 00000

Jestliže je nutná oprava, obraťte se na **autorizované servisní středisko** (které je zárukou použití originálních náhradních dílů a správné opravy). Náhradní díly jsou k dispozici 10 let.

TABULKA VÝKONŮ

Stupeň výkonu		Způsob vaření	Použití varného stupně (použití závisí na zkušenostech a kuchařských návycích)
Max. výkon	**Boost (Rychlý var)**	Rychlý ohřev	Ideální k rychlému zvýšení teploty jídla, rychlému uvedení vody do varu nebo rychlému ohřevu tekutin na vaření.
	8-9	Smažení - udržení varu	Ideální k osmáhnutí do růžova, začátku vaření, smažení mražených výrobků, rychlému varu.
Vysoký výkon	**7-8**	Osmáhnutí do růžova - opečení - udržení varu - grilování	Ideální k opečení, udržení prudkého varu, vaření a grilování (po krátkou dobu, 5-10 minut)
	6-7	Osmáhnutí do růžova - vaření - dušení - opečení - grilování	Ideální k opečení, udržení lehkého varu, vaření a grilování (po středně dlouhou dobu, 10-20 minut, předehřátí příslušenství
Střední výkon	**4-5**	Vaření - dušení - opečení - grilování	Ideální k opečení, udržení jemného varu, vaření (po dlouhou dobu). Povaření těstovin s máslem
	3-4	Vaření - začátek varu - zahuštění - povaření s máslem	Ideální k delšímu vaření (rýže, omáčky, pečeně, ryby) s tekutinami (např. s vodou, vínem, vývarem, mlékem), rozpuštění másla na těstovinách.
	2-3		Ideální k delšímu vaření (rýže, omáčky, pečeně, ryby) s tekutinami (např. s vodou, vínem, vývarem, mlékem), rozpuštění másla na těstovinách)
Nízký výkon	**1-2**	K udržení teploty - povaření s máslem	Ideální ke změknutí másla, opatrnému rozpouštění čokolády, rozmrazování malých kousků a k udržení teploty právě uvařených jídel (např. šťáv, řídkých i hustých polévek)
	1		Ideální k udržení malých, právě uvařených porcí jídel v teple, zahřátí podávacích talířů, nebo rozpuštění másla na rizotu)
OFF (VYP)	**Nulový výkon**	Odkladová plocha	Varná deska v poloze klidového stavu nebo vypnuto (může být zbytkové teplo z vaření signalizované ukazatelem H)

POZNÁMKA:
Při krátkodobém vaření, které vyžaduje dokonalý rozptyl tepla (například palačinek) na dvojité varné zóně s průměrem 28 cm (je-li k dispozici) doporučujeme používat nádobí s průměrem do 24 cm. Pro šetrné vaření, např. rozpouštění čokolády nebo másla) doporučujeme použít samostatné zóny s menším průměrem.